

Apposez l'étiquette ici

Instructions de retour : → 1. Veuillez enlever la bande papier. 2. Plier le rabat et cacheter sur la dernière page. 3. Mettre à la poste.

Veillez d'abord lire ceci

Veillez ne pas compléter ce carnet en conduisant.

1. Veuillez vérifier si les renseignements concernant le véhicule décrit ci-dessus sont exacts et y apporter les corrections s'il y a lieu.
2. Veuillez compléter ce carnet de bord seulement pour le véhicule décrit sur l'étiquette ci-dessus.
3. Tous les conducteurs de ce véhicule doivent compléter le carnet de bord.
4. La majorité des gens trouvent plus facile de compléter le carnet de bord lorsqu'il est laissé dans le véhicule.

Information générale

1. Est-ce que vous possédez ou louez toujours le véhicule décrit sur l'étiquette ?

- oui
- jamais possédé ou loué le véhicule identifié
- non → **Ce véhicule a été**, (cocher si approprié et enregistrer la date dans la case fournie ci-dessous)
- 1 **vendu / échangé**
- 2 **mis hors service**
- 3 **retourné (fin de bail)** date : _____
- 4 **loué à quelqu'un d'autre** jour mois année
- 5 **autre : veuillez préciser** _____

Note: Si vous ne possédez pas ou ne louez pas ce véhicule, s'il vous plaît veuillez nous envoyer le carnet par la poste dès maintenant.

2. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux ce véhicule ?

- 1 voiture
- 2 voiture de type "station wagon"
- 3 fourgonnette ou mini-fourgonnette
- 4 véhicule utilitaire sport (Explorer, Blazer, Jeep, etc.)
- 5 camionnette de type "pick-up"
- 6 autobus
- 7 camion porteur
- 8 tracteur routier
- 9 autre : veuillez préciser : _____

3. Quel type de carburant ce véhicule utilise-t-il ?

- 1 essence
- 2 diesel
- 3 gaz naturel
- 4 propane
- 5 éthanol
- 6 autre _____
- veuillez préciser

Accord fédéral

Afin d'éviter le chevauchement des enquêtes et obtenir des données statistiques cohérentes, Statistique Canada a conclu un accord d'échange de renseignements, aux termes de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, avec Transports Canada et Ressources naturelles Canada. En vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec Transports Canada ou Ressources naturelles Canada en écrivant au statisticien en chef une lettre d'opposition que vous retournerez avec le questionnaire dûment rempli.

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre collaboration est très importante.

Pour information seulement

Veillez s.v.p. continuer
à la page suivante.

Dates où le véhicule n'a pas été utilisé

Si ce véhicule n'a pas été utilisé certains jours de la période de déclaration indiquée sur l'étiquette à la page 2, veuillez indiquer les dates ci-dessous.

1.	jour mois	2.	jour mois	3.	jour mois	4.	jour mois
5.	jour mois	6.	jour mois	7.	jour mois		

- Veuillez cocher ici si, pendant la période de déclaration, il y a eu plus de 7 jours pendant lesquels ce véhicule n'a pas été utilisé.
- Veuillez cocher ici si ce véhicule n'a pas été utilisé du tout durant la période de déclaration.

Instructions sur la façon de remplir ce carnet de bord

Les instructions sur la façon de remplir ce carnet de bord sont énumérées ci-dessous. Veuillez les lire attentivement et si vous avez des questions, nous contacter sans frais au numéro de téléphone en page couverture.

Veuillez s'il vous plaît déclarer les 20 premiers déplacements effectués, avec le véhicule identifié à partir de date de début indiquée à la page 2. Veuillez également déclarer, aux pages 22 et 23, 2 pleins de carburant ou 5 pleins partiels.

Veuillez nous retourner le carnet de bord complété, lorsque vous avez déclaré 20 déplacements et 2 pleins de carburant (ou 5 pleins partiels)

OU
la période de déclaration indiquée sur l'étiquette, à la page 2 est terminée.

Odomètre

L'odomètre est l'instrument situé sur le tableau de bord de votre véhicule et qui enregistre la distance parcourue jusqu'à présent par votre véhicule.

Lecture de l'odomètre - Question 2

Inscrire la lecture de l'odomètre au début et à la fin de chaque déplacement. Il n'est pas nécessaire de mentionner les dixièmes.

Déplacement

Un déplacement se définit comme étant le trajet d'un endroit à un autre.

Inscrire un nouveau déplacement chaque fois que :

- le conducteur monte à bord du véhicule

OU

- un ou des passagers montent ou descendent du véhicule

Instructions sur la façon de remplir ce carnet de bord - fin

Point de départ du déplacement (origine du déplacement) - Question 4

La plupart des endroits sont explicites, mais quelques-uns demandent des précisions.

Domicile de quelqu'un d'autre peut être le domicile de votre passager, du (de la) gardien(ne), d'un(e) ami(e) ou d'un membre de la famille - n'importe quel domicile autre que le vôtre.

Lieu de travail régulier du conducteur est l'endroit habituel où travaille le conducteur.

Un autre lieu de travail devrait être utilisé lorsque vous travaillez ailleurs qu'à votre lieu de travail habituel ou que vous partez du lieu de travail de quelqu'un d'autre.

L'école indique l'école fréquentée à titre d'étudiant, par le conducteur ou le passager. (Les employé(e)s d'une école ne devraient pas indiquer "école").

Complexe médical / dentaire comprend tout complexe relié à la santé, incluant les laboratoires, les cliniques de physiothérapie, etc.

Lieu de loisir/divertissement/récréation/restaurant est une grande catégorie qui inclut les hôtels, les gymnases, les cinémas, les lieux où se tiennent des événements sportifs ou des activités sportives - tout lieu qui a trait à vos loisirs et ceux de vos passagers.

Station d'essence ou aire de repos devrait être utilisé lorsque vous achetez du carburant, utilisez des équipements d'une aire de repos ou faites une pause pendant un voyage.

La conduite d'un véhicule fait partie de votre travail - Question 5

Ceci inclut les appels de service, les appels de vente, les livraisons, la cueillette de marchandises ainsi que les voyages d'affaires. Les taxis font aussi partie de ce groupe. Lorsque vous conduisez le véhicule dans le cadre du travail et que vous effectuez plusieurs arrêts, vous pouvez déclarer cela comme n'étant qu'un seul déplacement. Veuillez consulter l'exemple 2 si la conduite du véhicule fait partie de votre travail et que vous faites plusieurs arrêts.

Fin du déplacement (destination finale) - Question 4b, page 18

Nous utiliserons le point de départ d'un déplacement pour déterminer la destination du déplacement précédent. Afin de recueillir la destination de votre déplacement final, veuillez vous assurer de compléter les informations concernant le déplacement final à la page 18.

Carburant

Pour calculer la consommation de carburant, il est important de faire deux (2) pleins de carburant (le réservoir est plein après l'achat de carburant). Si vous ne faites pas le plein deux fois au cours de la période de déclaration, veuillez déclarer cinq (5) achats de carburant.

Si vous achetez du carburant, veuillez enregistrer vos achats aux pages 22 et 23.

Commentaires sur le carnet de bord

Note:

Tournez cette page.

Vous y trouverez la
description écrite de
deux exemples.

Pour information

Supplément

Exemples pour vous aider à compléter le carnet de bord

Des déplacements associés aux descriptions ci-dessous sont inscrits à titre d'exemples aux pages 6 et 7.

Exemple 1 – Se rendre au travail avec arrêts et un changement de passager

Jean est un conducteur de 36 ans. Le 8 septembre, Jean et sa femme Marie (32 ans) quittent la maison à 7h05 pour se rendre au travail (il devrait inscrire un passager dans la case adjacente au groupe d'âge 25 à 34 à la question 3).

En chemin, ils s'arrêtent pour faire le plein de carburant pour un montant total de 34,96 \$. Ils en profitent pour s'acheter un café. Jean s'arrête ensuite pour déposer Marie à son bureau et arrive au travail à 7 h 55.

L'odomètre indiquait 74 836 kilomètres lorsqu'ils sont partis de la maison; 74 842 lorsqu'ils se sont arrêtés à la station d'essence; 74 851 lorsque Jean a déposé Marie; et 74 861 kilomètres lorsque Jean est arrivé au travail.

Ils ont parcouru 7 kilomètres sur des routes où la limite permise est de 80 km/h ou plus entre le moment où ils sont allés se chercher un café et le moment où Jean a déposé Marie.

Cette situation comprend trois déplacements: de la maison à la station d'essence, de la station d'essence au bureau de Marie et du bureau de Marie au bureau de Jean. Vous trouverez les déplacements rapportés pour cet exemple aux pages 6 et 7 et les informations relatives à l'achat de carburant aux pages 22 et 23.

Exemple 2 – Arrêts nombreux lors de l'utilisation d'une voiture dans le cadre du travail

Le 8 juillet, Sam, livreur de 25 ans, se rend au travail avec sa voiture. Puis, il se sert d'une camionnette de livraison, le véhicule choisi pour l'enquête.

Lorsqu'il monte dans la camionnette de livraison à 7 h 30, l'odomètre indique 82 456 kilomètres. Au cours de la journée, il livre des produits de boulangerie à de nombreux magasins en ville.

À 16 h, il retourne à la boulangerie, reprend sa voiture et retourne à la maison. À la fin de la journée, l'odomètre de la camionnette de livraison indique 82 570 kilomètres.

Le trajet parcouru par Sam avec la camionnette peut être considéré comme un seul déplacement étant donné qu'il a effectué de nombreux arrêts au cours de la journée DANS LE CADRE DE SON TRAVAIL. Sam ne déclare pas les déplacements qu'il a faits pour se rendre au travail et en revenir étant donné qu'il ne conduisait pas le véhicule choisi pour l'enquête. Vous trouverez le déplacement rapporté pour cet exemple à la page 7.

Exemple 1 - Déplacement 3

1. Date et heure du début du déplacement:

date a.m.
 p.m.
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.

aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)

- 1 Domicile du conducteur
- 2 Domicile de quelqu'un d'autre
- 3 Lieu de travail régulier du conducteur
- 4 Autre lieu de travail
- 5 École / garderie
- 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
- 7 Complexe médical / dentaire
- 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
- 9 Station d'essence ou aire de repos
- 10 Autre (veuillez préciser)

5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)

oui non

6. Date et heure à la fin du déplacement:

date a.m.
 p.m.
 24h

7. Lecture de l'odomètre à la fin :

8. Sexe du conducteur

Homme Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?
 km
 milles

11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?

oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Exemple 2

1. Date et heure du début du déplacement:

date a.m.
 p.m.
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge. Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.

aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté? (veuillez cocher un endroit seulement)

- 1 Domicile du conducteur
- 2 Domicile de quelqu'un d'autre
- 3 Lieu de travail régulier du conducteur
- 4 Autre lieu de travail
- 5 École / garderie
- 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
- 7 Complexe médical / dentaire
- 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
- 9 Station d'essence ou aire de repos
- 10 Autre (veuillez préciser)

5. Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur? (exemple: livraisons, appels de service)

oui non

6. Date et heure à la fin du déplacement:

date a.m.
 p.m.
 24h

7. Lecture de l'odomètre à la fin :

8. Sexe du conducteur

Homme Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?
 km
 milles

11. Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?

oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Pour information seulement

Tournez cette page
pour une référence rapide.



**S'il vous plaît,
souvenez-vous ...**

En commençant à la date inscrite sur l'étiquette à la page 2, veuillez compléter la partie du carnet de bord concernant les déplacements en rapportant vingt (20) déplacements ainsi que la partie concernant les achats de carburant en rapportant deux (2) pleins de carburant ou cinq (5) pleins partiels.

Qu'est-ce qu'on fait si ce véhicule n'est pas utilisé beaucoup ou pas du tout ?

L'objet de cette enquête est de savoir dans quelle mesure les Canadiens utilisent ou n'utilisent pas leurs véhicules.

Pour nos études, un véhicule qui n'est pas utilisé est aussi important qu'un véhicule qui est utilisé.

Les journées où ce véhicule **n'est pas utilisé** devraient être rapportées à la **page 4**.

S'il vous plaît, veuillez retourner le carnet de bord par la poste si vous ne possédez plus ce véhicule.

Inscrivez tous les kilomètres ou les milles parcourus, soit jusqu'au déplacement final à la page 18, soit jusqu'à la date d'arrêt inscrite sur l'étiquette à la page 2, selon ce qui survient en premier.



Inscrire un **nouveau** déplacement chaque fois que:

1. le conducteur monte à bord du véhicule.
2. un ou des passagers montent ou descendent du véhicule.

S'il vous plaît, veuillez voir les pages 6 et 7 pour des **exemples** de situations différentes de déplacement.

Q11. Avez-vous acheté du carburant?



S'il vous plaît, veuillez rapporter les achats de carburant aux pages 22 et 23.

Instructions de retour:

1. Veuillez enlever la bande papier.
2. Plier le rabat et cacheter sur la dernière page.
3. Mettre à la poste.

Merci beaucoup pour votre temps et votre participation.

Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 4 et aux exemples des pages 6 et 7.

Lecture de l'odomètre et de l'indicateur du niveau du carburant

S'il vous plaît, veuillez inscrire la date, la lecture de l'odomètre ainsi que de l'indicateur du niveau de carburant lors de la première journée de la période de déclaration inscrite sur l'étiquette à la page 2.

Jour Mois

 (01-31) (01-12)

Odomètre

 1/10
 km
 milles

Indicateur du niveau de carburant

- 1 plein
 2 7/8 plein
 3 3/4 plein
 4 5/8 plein
 5 1/2 plein
 6 3/8 plein
 7 1/4 plein
 8 1/8 plein
 9 vide

Déplacement 1

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 a.m.
 p.m.
 24h
2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10
 km
 milles
3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** *Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.*
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus
4. **A quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** *(veuillez cocher un endroit seulement)*
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre *(veuillez préciser)*
5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** *(exemple: livraisons, appels de service)*
 oui non
6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 a.m.
 p.m.
 24h
7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10
8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme
9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans
10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10
 km
 milles
11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 4 et aux exemples des pages 6 et 7.

Déplacement 4

- Date et heure du début du déplacement:**
date :
jj mm 24h
 a.m.
 p.m.
- Lecture de l'odomètre au début :**

1/10
- Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
aucun
moins de 5 ans 35 à 54 ans
5 à 14 ans 55 à 64 ans
15 à 19 ans 65 à 74 ans
20 à 24 ans 75 à 84 ans
25 à 34 ans 85 ans et plus

- À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veillez cocher un endroit seulement)
1 Domicile du conducteur
2 Domicile de quelqu'un d'autre
3 Lieu de travail régulier du conducteur
4 Autre lieu de travail
5 École / garderie
6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
7 Complexe médical / dentaire
8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
9 Station d'essence ou aire de repos
10 Autre (veillez préciser)

- Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

- Date et heure à la fin du déplacement:**
date :
jj mm 24h
 a.m.
 p.m.

- Lecture de l'odomètre à la fin :**

1/10

- Sexe du conducteur**
 Homme Femme
- Groupe d'âge du conducteur**
1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
5 45 à 54 ans

- Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
Oui Non
Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

1/10 km milles

- Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 5

- Date et heure du début du déplacement:**
date :
jj mm 24h
 a.m.
 p.m.
- Lecture de l'odomètre au début :**

1/10
- Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
aucun
moins de 5 ans 35 à 54 ans
5 à 14 ans 55 à 64 ans
15 à 19 ans 65 à 74 ans
20 à 24 ans 75 à 84 ans
25 à 34 ans 85 ans et plus

- À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veillez cocher un endroit seulement)
1 Domicile du conducteur
2 Domicile de quelqu'un d'autre
3 Lieu de travail régulier du conducteur
4 Autre lieu de travail
5 École / garderie
6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
7 Complexe médical / dentaire
8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
9 Station d'essence ou aire de repos
10 Autre (veillez préciser)

- Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

- Date et heure à la fin du déplacement:**
date :
jj mm 24h
 a.m.
 p.m.

- Lecture de l'odomètre à la fin :**

1/10

- Sexe du conducteur**
 Homme Femme
- Groupe d'âge du conducteur**
1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
5 45 à 54 ans

- Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
Oui Non
Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

1/10 km milles

- Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 4 et aux exemples des pages 6 et 7.

Déplacement 8

- Date et heure du début du déplacement:**
date :
jj mm 24h
 a.m.
 p.m.
- Lecture de l'odomètre au début :**

1/10
- Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
aucun
moins de 5 ans 35 à 54 ans
5 à 14 ans 55 à 64 ans
15 à 19 ans 65 à 74 ans
20 à 24 ans 75 à 84 ans
25 à 34 ans 85 ans et plus

- À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veillez cocher un endroit seulement)
1 Domicile du conducteur
2 Domicile de quelqu'un d'autre
3 Lieu de travail régulier du conducteur
4 Autre lieu de travail
5 École / garderie
6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
7 Complexe médical / dentaire
8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
9 Station d'essence ou aire de repos
10 Autre (veillez préciser)

- Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

- Date et heure à la fin du déplacement:**
date :
jj mm 24h
 a.m.
 p.m.

- Lecture de l'odomètre à la fin :**

1/10

- Sexe du conducteur**
 Homme Femme
- Groupe d'âge du conducteur**
1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
5 45 à 54 ans

- Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
Oui Non
Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

1/10
 km
 milles

- Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 9

- Date et heure du début du déplacement:**
date :
jj mm 24h
 a.m.
 p.m.
- Lecture de l'odomètre au début :**

1/10
- Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.
aucun
moins de 5 ans 35 à 54 ans
5 à 14 ans 55 à 64 ans
15 à 19 ans 65 à 74 ans
20 à 24 ans 75 à 84 ans
25 à 34 ans 85 ans et plus

- À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** (veillez cocher un endroit seulement)
1 Domicile du conducteur
2 Domicile de quelqu'un d'autre
3 Lieu de travail régulier du conducteur
4 Autre lieu de travail
5 École / garderie
6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
7 Complexe médical / dentaire
8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
9 Station d'essence ou aire de repos
10 Autre (veillez préciser)

- Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** (exemple: livraisons, appels de service)
 oui non

- Date et heure à la fin du déplacement:**
date :
jj mm 24h
 a.m.
 p.m.

- Lecture de l'odomètre à la fin :**

1/10

- Sexe du conducteur**
 Homme Femme
- Groupe d'âge du conducteur**
1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
5 45 à 54 ans

- Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
Oui Non
Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

1/10
 km
 milles

- Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

Déplacement 12

Déplacement 13

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 jj mm 24h
 a.m.
 p.m.

2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10

3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** *Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.*
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

1. **Date et heure du début du déplacement:**
 date :
 jj mm 24h
 a.m.
 p.m.

2. **Lecture de l'odomètre au début :**

 1/10

3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) dans chaque groupe d'âge.** *Cocher "aucun" s'il n'y a aucun passager.*
 aucun
 moins de 5 ans 35 à 54 ans
 5 à 14 ans 55 à 64 ans
 15 à 19 ans 65 à 74 ans
 20 à 24 ans 75 à 84 ans
 25 à 34 ans 85 ans et plus

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** *(veuillez cocher un endroit seulement)*
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre *(veuillez préciser)*

4. **À quel endroit ce déplacement a-t-il débuté?** *(veuillez cocher un endroit seulement)*
 1 Domicile du conducteur
 2 Domicile de quelqu'un d'autre
 3 Lieu de travail régulier du conducteur
 4 Autre lieu de travail
 5 École / garderie
 6 Magasin / banque / autre lieu pour affaires personnelles
 7 Complexe médical / dentaire
 8 Lieu de loisir / divertissement / récréation / restaurant
 9 Station d'essence ou aire de repos
 10 Autre *(veuillez préciser)*

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** *(exemple: livraisons, appels de service)*
 oui non

5. **Est-ce que ce déplacement fait partie du travail du conducteur?** *(exemple: livraisons, appels de service)*
 oui non

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 jj mm 24h
 a.m.
 p.m.

6. **Date et heure à la fin du déplacement:**
 date :
 jj mm 24h
 a.m.
 p.m.

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10

7. **Lecture de l'odomètre à la fin :**

 1/10

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

8. **Sexe du conducteur**
 Homme Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**
 1 moins de 20 ans 6 55 à 64 ans
 2 20 à 24 ans 7 65 à 74 ans
 3 25 à 34 ans 8 75 à 84 ans
 4 35 à 44 ans 9 85 ans et plus
 5 45 à 54 ans

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10 km milles

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?**
 Oui Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles/h) ou plus pendant ce déplacement?

 1/10 km milles

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

11. **Avez-vous acheté du carburant lors de ce déplacement?**
 oui, enregistrez l'achat de carburant à la page 22.
 non

